



DMAG_PV(2009)1210_1

PROCÈS-VERBAL
de la réunion du 10 décembre 2009, de 11h30 à 12h30
BRUXELLES

La réunion est ouverte le jeudi 10 décembre 2009 à 11h30, sous la présidence de Robert Rochefort (vice-président).

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 432.149)

Le Président informe les membres que le Dr Mercedes Monedero devant participer à une autre réunion, est remplacée par M. Javier de Miguel Perales, de la Représentation permanente de l'Espagne, au titre de la future présidence espagnole du Conseil de l'UE.

Le projet d'ordre du jour est adopté tel que modifié.

2. Communications du Président

En l'absence du Président Panzeri (empêché), le Président fait le point sur l'état d'avancement du projet de création d'une commission parlementaire conjointe avec le Maroc. Il fait état de la rencontre entre le Président Panzeri et M. Taeb Fassi Fihri, Ministre marocain des Affaires étrangères, durant laquelle la disponibilité du Parlement européen à participer au prochain sommet UE/Maroc de mars 2010 a été évoquée, et demande à M. Perales de relayer ce message à son autorité de tutelle.

3. Etat des lieux de l'intégration économique régionale au Maghreb à l'horizon 2010, en présence de:

- **M. Ignacio Garcia Bercero, Directeur "Development and management of trade relations with Neighbourhood Countries and with South-East Asia. Bilateral trade**

relations I" à la Commission Européenne et de

- **Javier de Miguel Perales, Représentation permanente de l'Espagne, au titre de la future présidence espagnole du Conseil de l'UE**

En introduction de l'échange de vue, le Président note que l'intégration régionale au Maghreb est encore loin d'être pleinement réalisée malgré certains progrès et que certaines difficultés pourraient s'expliquer par le fait que les économies de la région sont plus similaires que complémentaires.

En faisant référence à la Feuille de route (FdR) "Au delà de 2010" adoptée lors de la Conférence EuroMed des Ministres du Commerce du 9 décembre et, tout en saluant l'initiative d'avoir associé le monde des entreprises à l'élaboration de cette feuille de route, le Président regrette qu'aucune référence ne soit faite à la dimension parlementaire des relations euro méditerranéennes tant au plan du Parlement européen que de l'Assemblée parlementaire euro méditerranéenne (APEM). Puis il rappelle que, depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne, il incombe à la Commission européenne de tenir régulièrement informé le Parlement européen du progrès des négociations et que le Parlement devra donner son accord (cf. 'consent' qui remplace 'assent' avis conforme) pour la conclusion de tous les accords commerciaux.

M. Garcia Bercero commence par souligner l'importance et la signification de la feuille de route adoptée le 9 décembre. En ce qui concerne l'intégration régionale, il note qu'en dépit des progrès importants qui ont été accomplis, tous les objectifs n'ont pas été atteints. Le commerce avec la région Méditerranée n'est pas suffisamment diversifié et les investissements européens ne sont pas aussi importants que prévus. Il explique que cette feuille de route explore les moyens de renforcer davantage l'intégration si les pays concernés le désirent. L'établissement d'un mécanisme de facilitation des échanges et des investissements contribuera certainement à la réalisation de cet objectif, tout comme la mise en place d'un mécanisme de règlement des litiges comme en Tunisie par exemple.

M. Garcia Bercero expose ensuite l'état des négociations commerciales concernant la Tunisie, le Maroc, l'Algérie et la Libye.

S'agissant des nouveaux pouvoirs du PE concernant les négociations commerciales, M. Garcia Bercero exprime la disponibilité de la Commission pour tenir le Parlement régulièrement informé des progrès accomplis avec tous les organes compétents, tels que le D-MAG.

M. Javier de Miguel Perales informe les Membres sur la volonté de la Présidence espagnole de renforcer l'engagement de l'UE vis-à-vis de l'union pour la Méditerranée (UpM). Il souligne que la Conférence ministérielle des ministres du commerce du 9 décembre a donné un élan au processus d'intégration économique et commercial et souligne que les actions prévues par la feuille de route ont pour but de compléter les accords d'association et de libre échange.

M. Javier de Miguel Perales indique que la Présidence œuvrera pour lancer le plus vite possible des négociations avec les pays ne l'ayant pas encore fait. Il ajoute que l'élimination des barrières non douanières et techniques est essentielle de même que l'appui aux accords bilatéraux pour le règlement des différends. A moyen terme, la création d'un mécanisme de facilitation des investissements et de l'accès aux marchés contribuera fortement au développement de l'investissement européen dans la région.

A l'issue de ces interventions, Mme Alfano pose la question de l'accèsion de l'Algérie à l'organisation Mondiale du Commerce (OMC) et s'exprime sur la nécessité d'obtenir des informations claires quant aux négociations en cours avec la Libye. Mme Benarab s'interroge sur l'inclusion des produits culturels dans les négociations commerciales avec les pays du Maghreb. M. Preda soulève les questions de la prise en compte du dialogue social et de la liberté syndicale dans les négociations commerciales. Mme Romero souligne que les relations commerciales de L'UE doivent œuvrer pour qu'un climat de compréhension mutuel s'établisse.

M. Garcia Bercero souligne la volonté ferme de la Commission européenne de faire avancer le dossier de l'accèsion de l'Algérie à l'OMC. Les futurs accords commerciaux devant recevoir l'accord du Parlement, il évoque la nécessité de mettre en place un dialogue fructueux entre la CE et le Parlement avant l'ouverture de négociations commerciales. Il explique que les produits culturels ne sont pas couverts par les négociations commerciales mais qu'il serait possible d'envisager des formes de coopération si des intérêts partagés sont identifiés. Enfin en ce qui concerne la dimension sociale, il explique que des dispositions relatives au développement durable et aux normes de l'Organisation Internationale du Travail (OIT) sont incluses dans les accords de libre échange. Enfin en ce qui concerne l'intégration régionale, il souligne qu'il faut tenir compte des réalités et des choix politiques des pays méditerranéens que l'UE peut appuyer ou accompagner mais pas imposer.

En ce qui concerne les questions sur l'état des négociations avec la Lybie, M. Brunet (chef adjoint de l'Unité Maghreb à la Commission européenne) explique que la cinquième session de négociations formelles s'est tenue le 17 décembre. Une réunion technique portant sur les questions de commerce et de migration avait eu lieu en octobre 2009 à Tripoli. Le domaine des migrations soulève la question des droits des réfugiés et de l'adhésion de la Libye à la Convention du 28 juillet 1951 relative au statut des réfugiés (dite Convention de Genève). Enfin, M. Brunet exprime la disponibilité de la Commission à tenir informé régulièrement le Parlement de l'état d'avancement des négociations de l'accord de libre échange avec la Libye.

4. Questions diverses

Aucune.

5. Date et lieu de la prochaine réunion

Le Président informe les membres que la prochaine réunion de la délégation est prévue le 27 janvier 2010. Il sera question de la situation en Mauritanie en préparation de la visite officielle prévue du 15 au 19 février 2010.

La réunion est levée à 12h30.

**ΠΡΙΣΨΤΒΗ ΛΙΣΤ/ΛΙΣΤΑ ΔΕ ΑΣΙΣΤΕΝΙΑ/ΠΡΕΖΕΝΧΝΙ ΛΙΣΤΙΝΑ/ΔΕΛΤΑΓΕΡΛΙΣΤΕ/
 ΑΝΨΕΝΗΕΙΤΣΛΙΣΤΕ/ΚΟΗΑΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/ΡΕΚΟΡΔ ΟΥ ΑΤΤΕΝΔΑΝΣΕ/
 ΛΙΣΤΕ ΔΕ ΠΡΕΣΕΝΣΕ/ΕΛΕΝΚΟ ΔΙ ΠΡΕΣΕΝΖΑ/ΑΡΜΕΚΛΕΓΙΜΟ ΡΕΓΙΣΤΡΣ/ΔΑΛΥΒΙΥ ΣΑΡΑΣΑΣ/ΙΕΛΕΝΛΕΤΙ ΙΥ/ ΡΕΓΙΣΤΡΟ
 ΤΑ' ΑΤΤΕΝΔΕΝΖΑ/ΠΡΕΣΕΝΤΙΕΛΙΣΤ/ΛΙΣΤΑ ΟΒΕΚΝΟΣΧΙ/ΛΙΣΤΑ ΔΕ ΠΡΕΣΕΝΧΑΣ/ΛΙΣΤΑ ΔΕ ΠΡΕΖΕΝΤΑ/ ΠΡΕΖΕΝΧΝΑ
 ΛΙΣΤΙΝΑ/ΣΕΖΝΑΜ ΝΑΨΟΧΙΗ/ΛΑΣΝΑΟΛΟΛΙΣΤΑ/ΔΕΛΤΑΓΑΡΛΙΣΤΑ**

<p>Βιορο/Μεσα/Πρεδσδνιχτο/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδραιο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Robert Rochefort (VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Sonia Alfano, Malika Benarab-Attou, Vincent Peillon, Cristian Dan Preda, Carmen Romero López</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Sari Essayah, Iliana Malinova Iotova</p>

<p>187 (2)</p>
<p>193 (3)</p>
<p>46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)</p>
<p></p>

<p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer</p>
<p></p>

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozváni předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pëc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Dr Mercedes Monedero, Représentation espagnole

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

M. Ignacio Garcia Bercero
Mme Sofia Monoz Albarran
M. Bernard Brunet

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Inți účastnici/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

M. Lyamine Achache, Ambassade d'Algérie
M. Jalal Alashi, Ambassade de Libye
Mme Samia Herrag, Mission du Maroc
M. Nabil Lakhal, Ambassade de Tunisie
M. Zouhan Fahart, Ambassade de Tunisie
M. Aziz Ben Marzouq, journaliste
Mme Florence Kuniz

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi polițici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE	Andrea Laskava, Bernadett Petri
S&D	Isabel Jubete Salvador, Marisol Guirrao
ALDE	Itziar Munoa
ECR	
Verts/ALE	Mychelle Rieu
GUE/NGL	Thierry Legnay
EFD	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p>	<p>Stefan Krauss, Hans-Hermann Kraus</p>
<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Isabelle Montoya</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Nicole Devos</p>	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviseelő/
Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/
Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządnik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman